SB 10

Sistema acústico de barra de sonido

Manual del usuario

harman/kardon
by HARMAN

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Siga todos los consejos y tome las precauciones mencionadas.
4. Siga las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie la unidad sólo con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las oberturas de ventilación. Instale la unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale la unidad cerca de dispositivos como radiadores, calefactores, estufas u otros dispositivos que disipen calor (incluyendo amplificadores).
9. No deshabilite las funciones de polaridad y toma de tierra de los conectores de corriente. Un conector con polaridad dispone de dos conductores, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con toma de tierra dispone de dos conductores y un tercer conductor de tierra. El tercer conductor se utiliza para su seguridad. Si el conector de corriente suministrado no se adapta a su toma de corriente local, consulte a un electricista para que realice la sustitución correspondiente.
10. Evite que el cable de corriente reciba pisotones, golpes o tirones, especialmente en sus conectores y en su salida de la unidad.
11. Utilice sólo anexos y accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice la unidad sólo con el soporte, trípode, carrito o superficie vendidos con la unidad o especificados por el fabricante. Si utiliza un carrito, realice los movimientos de transporte con cuidado para evitar cualquier daño a la unidad.

13. Desconecte la unidad durante tormentas eléctricas y períodos largos de tiempo de no utilización.
14. Diríjase a personal cualificado especializado para cualquier servicio que requiera la unidad. La unidad requerirá servicio técnico cuando el cable o conector de corriente se hayan dañado, algún objeto o líquido haya caído en su interior o la unidad haya sido expuesta a la lluvia o la humedad. También requerirá servicio técnico cuando la unidad no funcione correctamente o haya recibido algún golpe.
15. No exponga la unidad a circunstancias de contacto con el agua, y asegúrese de no colocar vasos o recipientes llenos de líquido sobre la unidad.
16. Para desconectar completamente el aparato de la corriente AC, desconecte el cable de corriente del conector AC de la unidad.
17. El conector del cable de corriente deberá quedar potencialmente operativo.
18. No exponga las baterías a circunstancias de calor excesivo o fuego.

EL SÍMBOLO DE UNA FLECHA EN EL INTERIOR DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ALERTA AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE 'VOLTAJE PELIGROSO' SIN AISLAR EN EL INTERIOR DEL RECINTO DE LA UNIDAD. DICHO VOLTAJE PUEDE SER DE SUFICIENTE MAGNITUD COMO PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA
ELÉCTRICA. NO ABRIR.

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

EL SÍMBOLO DE UNA EXCLAMACIÓN EN EL INTERIOR DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ALERTA AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y OPERACIÓN.

VEA LAS MARCAS EN LA PARTE INFERIOR DEL PRODUCTO.

Declaración sobre interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo ha sido comprobado y cumple con los requisitos de cualquier dispositivo digital de clase B, según la Sección 15 de la normativa FCC. Dichos requisitos han sido establecidos para proporcionar protección contra posibles interferencias en cualquier instalación.

Este dispositivo genera, utiliza y puede radiar energía en forma de radio-frecuencia. Si el dispositivo no se instala e utiliza de acuerdo a las instrucciones, podría provocar interferencias a determinadas comunicaciones por radio. Aún así, en ningún caso existirá garantía alguna de que dicho tipo de interferencias no puedan ocurrir en una instalación determinada. Si el dispositivo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión -cosa que podrá comprobar activando y desactivando el dispositivo-, le recomendamos que intente evitar dicha interferencia llevando a cabo una de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación la antena receptora.
- Incremente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo en una toma o circuito distinto del circuito en el cual se encuentra conectado el receptor. •
- Consulte a su distribuidor o personal técnico especializado en radio/TV.

Precaución sobre FCC: Para asegurar que el equipo continúa cumpliendo con las normas FCC, cualquier cambio o modificación realizados en el equipo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Este equipo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Índice de contenidos

INTRODUCCIÓN 46

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS 46

ELEMENTOS INCLUIDOS 47

CONEXIONES Y CONTROLES DEL PANEL TRASERO DEL SUBWOOFER 48

COLOCACIÓN DEL ALTAVOZ 49

- Colocación de la barra de sonido sobre una mesa 49
- Colocación de la barra de sonido en la pared 49
- Colocación del subwoofer 49

CONEXIONES 50

- Conexiones de la barra de sonido 50
- Conexión del subwoofer 50

FUNCIONAMIENTO 52

- Encender y apagar el Subwoofer 52
- Ajustes del Subwoofer: Volumen 52
- Ajustes del Subwoofer: Fase 52
- Ajustes del Subwoofer: Refuerzo de Bajos 52

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 53

ESPECIFICACIONES 54

Le agradecemos la compra del sistema de sonido harman kardon® SB 10 , con el que empezará a disfrutar de la música durante muchos años. Hemos personalizado el diseño del SB 10 para ofrecerle la emoción y la potencia de la vivencia cinematográfica en su sala de estar.

Mientras que los sofisticados sistemas electrónicos y los innovadores elementos de los altavoces trabajan intensamente en el interior del SB 10, las conexiones y el funcionamiento son sencillos.

Para lograr la máxima diversión de su nuevo sistema acústico con barra de sonido, le apremiamos a que use unos minutos para leer detenidamente este manual. Así se asegurará que las conexiones que realice son correctas. Además, unos minutos que utilice en aprender las funciones de los diferentes controles le permitirán aprovecharse de toda la potencia y refinamiento que el SB 10 es capaz de proporcionar.

Si tiene preguntas sobre este producto, su instalación o funcionamiento, por favor contacte con el vendedor al que se lo compró. Él debería ser su mejor fuente de información local.

El SB 10 es un sistema acústico de barra de sonido que incluye:

- Una barra de sonido de tres canales con blindaje de video, con altavoces izquierdo y derecho de dos vías y un altavoz de canal central de dos conos de dos vías.
- Un Subwoofer con alimentación de 200-vatios, con un woofer de 8".
- Soportes para instalar la barra de sonido en la pared.
- Tres cables de altavoces para la barra de sonido y un cable LFE/activación para el subwoofer.

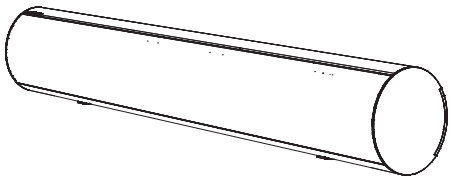
La barra de sonido SB10 contiene un sistema de altavoces izquierdo, central y derecho. Puede colocar la barra de sonido sobre una mesa delante de su TV. El sistema incluye el hardware que facilita el montaje de la barra de sonido en la pared junto a la TV de pantalla plana.

El woofer de 8" (203mm) del subwoofer activo lleva incorporado un amplificador de 200 vatios para proporcionar toda la emoción y el impacto de las películas de cine. Incluye un control de volumen, control de amplificación de bajos y conmutador de fase para un ajuste preciso de la respuesta de frecuencias bajas que se acomode a su ambiente acústico, y un sistema de activación eficiente que percibe la presencia de una señal de audio y automáticamente activa el subwoofer.

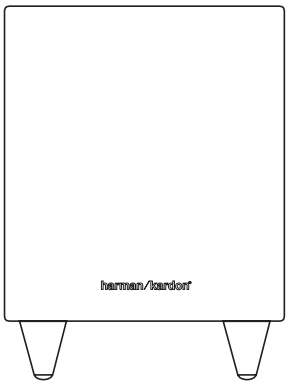
harman kardon inventó el receptor de alta fidelidad hace más de 50 años. Con sus características de vanguardia y sus reconocidos diseños de circuitos, el SB 10 transformará su TV en un divertido y emocionante 'Home Theater'.

Elementos incluidos

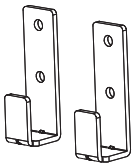
Una barra de sonido de tres canales SB 10



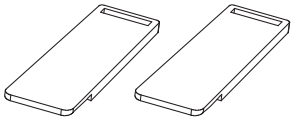
Un subwoofer de 200 W con un cono transductor de baja frecuencia de 8" (200mm)



Dos soportes para montar la barra de sonido SB 10 en la pared

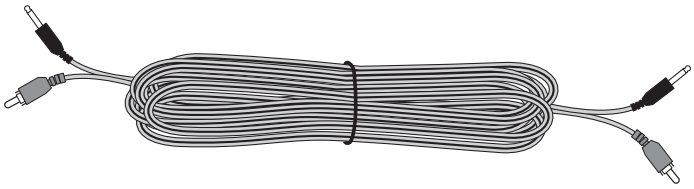


Dos patas de goma



Tres cables de altavoz: Uno con bandas blancas, otro con bandas verdes y otro con bandas rojas.

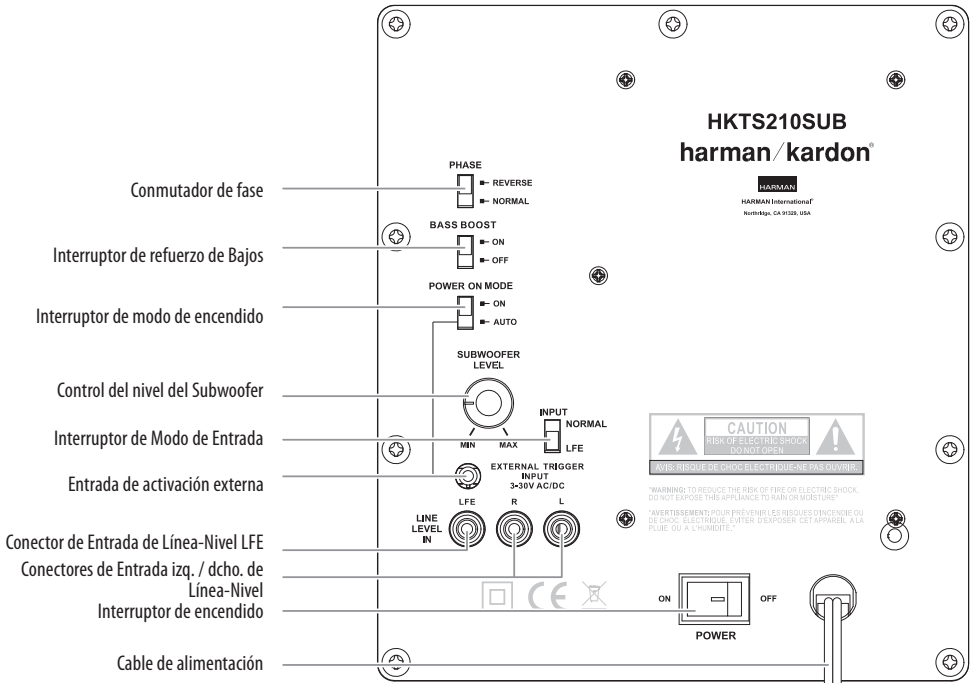
Cable combinado LFE/activación



Importante: Si no aparece algún elemento, o algún elemento está averiado, contacte con su vendedor inmediatamente.

ESPANOL

Conexiones y controles del panel trasero del subwoofer



Conmutador de fase: El conmutador determina si la acción de vaivén del cono del HKTS 210SUB se mueve en fase con los altavoces de la barra de sonido. Si el subwoofer estuviese trabajando fuera de fase respecto a los altavoces de la barra de sonido, las ondas sonoras procedentes de la barra de sonido podrían anular algunas ondas sonoras del subwoofer, reduciendo el rendimiento de los bajos y su impacto sónico. Este fenómeno depende en parte de la posición relativa de la barra de sonido y subwoofer en la habitación.

Interruptor de refuerzo de graves: Ajuste este interruptor a la posición de "On" para mejorar el rendimiento en baja frecuencia de su HKTS 210SUB. Colóquelo en "Off" para un funcionamiento normal de las bajas frecuencias.

Interruptor de modo de encendido: Cuando el interruptor está en la posición "Auto" y cuando el interruptor de encendido está en "On", el HKTS 210SUB se encenderá automáticamente cuando reciba una señal de audio. El subwoofer entrará en modo en espera cuando no reciba ninguna señal de audio durante 15 minutos. Cuando este interruptor está en la posición "On", el subwoofer permanecerá encendido reciba o no reciba señal de audio.

- Cuando el LED se ilumina en azul, el subwoofer está encendido.
- Cuando el LED está apagado, el subwoofer está en espera. Cuando el Interruptor de encendido está en "Off", el LED no se iluminará, sin importar en qué posición se encuentre en interruptor de modo de encendido.

Control del nivel del Subwoofer: Utilice este control para ajustar el volumen del HKTS 210SUB. Gire el control en sentido horario para subir el volumen; gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el volumen.

Interruptor de Modo de Entrada: Cuando este interruptor se encuentre en modo "Normal", la señal de entrada de los conectores de entrada izq. / dcho. de Línea-Nivel estará activa. Cuando este interruptor esté modo "LFE", la señal de entrada desde el conector de entrada de Línea-Nivel LFE estará activa.

Entrada de activación externa: Use la mini-clavija del cable combinado LFE/activación para conectar la entrada de activación externa a la salida de activación de otro equipo compatible. Siempre que el amplificador del HKTS 210SUB detecte una señal de activación entre 3V y 30V (CA o CC) el amplificador se activará. El amplificador se apagará cuando la señal de activación cese, incluso cuando el interruptor de modo de encendido se encuentre en la posición "Auto".

Conector de Entrada de Línea-Nivel LFE: La señal de este conector circunvala el paso bajo cruzado interno del altavoz de subgraves. Cuando conecte el altavoz de subgraves a la salida de altavoz de subgraves de un receptor / procesador que tenga su propia red de paso bajo cruzado, utilice el conector de entrada de Línea-Nivel LFE y ajuste el interruptor de Modo de Entrada del altavoz de subgraves hacia la posición de "LFE".

Conectores de Entrada izq. / dcho. de Línea-Nivel: Las señales de estos conectores pasan a través de los pasos bajos cruzados internos del altavoz de subgraves. Cuando conecte el altavoz de subgraves a las salidas de preamplificación de un receptor / procesador que no tengan su propia red de paso bajo cruzado, utilice ambos conectores de entrada izq. / dcho. de Línea-Nivel y ajuste el interruptor de Modo de Entrada hacia la posición "Normal". Si su receptor / procesador dispone sólo de una salida para altavoz de subgraves, puede utilizar el conector izq. o dcho.

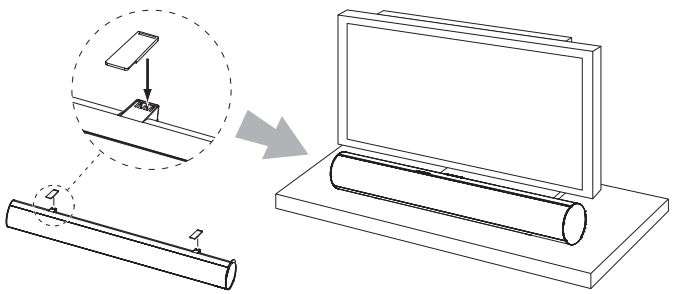
Interruptor de Encendido: Ajuste el interruptor en la posición "On" para encender el HKTS 210SUB. El subwoofer entonces o se encenderá o entrará en espera, dependiendo de cómo esté colocado el interruptor de modo de encendido.

Cable de alimentación (no extraíble): Después de completar y verificar todas las conexiones descritas en este manual, enchufe este cable a una toma de corriente activa y *libre* para un funcionamiento correcto del HKTS 210SUB. NO enchufe este cable en tomas de corrientes de accesorios que se encuentren en algunos componentes de audio.

Colocación del altavoz

Colocación de la barra de sonido sobre una mesa

Si su TV está colocada sobre una mesa, puede poner la barra de sonido directamente delante del soporte de la TV, centrada con la pantalla de TV. Coloque las patas de goma en la barra de sonido como se muestra en la ilustración.



Si su TV está colocada en un Centro multimedia o en un Centro de Entretenimiento Doméstico, puede colocarla directamente en el espacio de arriba o debajo de la TV

Advertencia: NO coloque la barra de sonido directamente sobre la propia TV o delante de la mesa o armario. Podría rodar hacia adelante y causar lesiones a las personas.

Colocación de la barra de sonido en la pared

Si su TV está colgada de la pared, puede utilizar los soportes para montar la barra de sonido en la pared directamente debajo de la pantalla TV.

1. Determine la ubicación de la barra de sonido en la pared. Asegúrese de que la parte superior de la barra de sonido no interfiera su visión de la pantalla de TV cuando esté colocada en la pared.
2. Marque la posición de agujeros del soporte de pared de la barra de sonido en la pared. Los agujeros para los soportes izquierdo y derecho están separados 600 mm (23-5/8"). La distancia entre los agujeros de un mismo soporte es de 25mm (1"). Vea la siguiente ilustración.

(no está a escala)

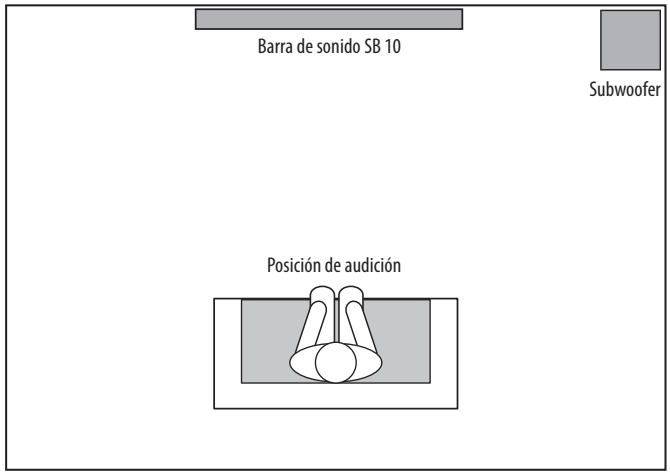
NOTA: Para asegurar que la barra de sonido está horizontal, use un nivel de carpintero, una mira láser o cualquier otro aparato que determine que los dos pares de agujeros están a la misma altura.

Fije los dos soportes para el montaje en la pared en la posiciones marcadas, usando los materiales (tacos y tornillos) adecuados para el tipo de pared. Tenga en cuenta que el peso de la barra de sonido es de 3,67 Kg. Asegúrese de que el material utilizado soporta este peso.

Después de realizar todas las conexiones descritas en la sección *Conexiones*, en la página 50, coloque la barra de sonido en sus soportes, deslizando las ranuras de los paragolpes de goma sobre las pestañas verticales de los soportes.

Colocación del subwoofer

Ya que el oído humano no localiza la fuente de sonido en las bajas frecuencias que produce el subwoofer, este funcionará bien en cualquier lugar de su habitación. Sin embargo, es posible que oiga una reproducción más fuerte de bajos cuando coloca el subwoofer en una esquina contigua a la posición de la barra de sonido.



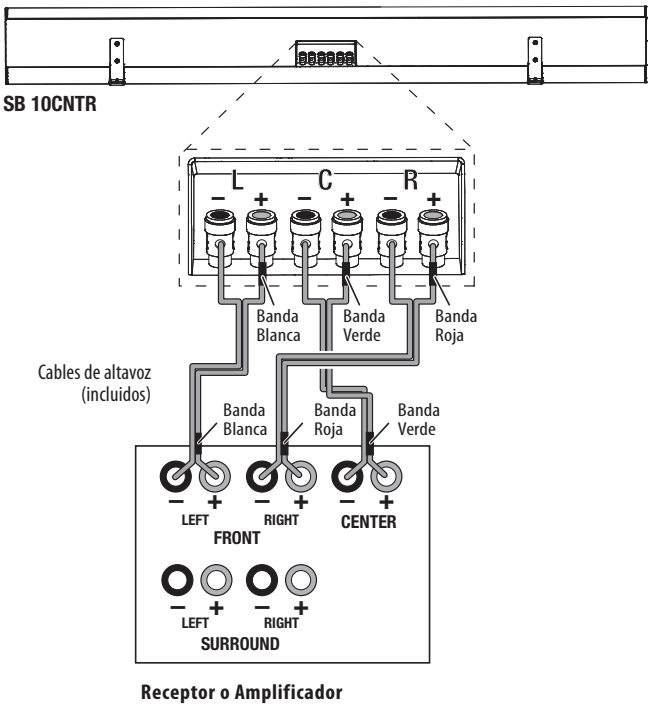
Puede determinar la mejor ubicación del subwoofer, colocándolo momentáneamente en la posición de audición y reproduciendo música con alto contenido en bajos. Muévase por las diferentes posibles ubicaciones del subwoofer mientras suena la canción, y determine dónde se oyen mejor las bajas frecuencias. Coloque el subwoofer en esa posición.

Conexiones

PRECAUCIÓN: Antes de realizar las conexiones del altavoz, compruebe que tiene apagados el receptor y el amplificador. Si es posible, desconecte también el cable de alimentación de la toma de corriente.

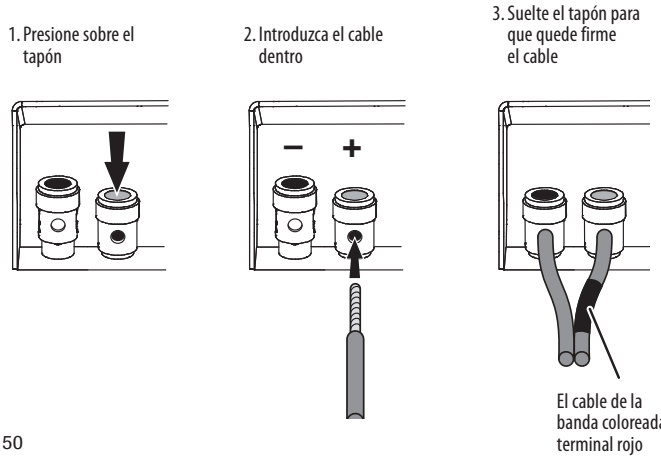
Conexiones de la barra de sonido

La barra de sonido SB 10 contiene los altavoces de los canales izquierdo-, central- y derecho- que se conectan a las salidas de altavoces frontal izquierdo, central y frontal derecho de su amplificador o receptor de audio/video.



Cómo conectar cada cable a la barra de sonido:

1. Presione el tapón de cada terminal para abrir el orificio de conexión en el terminal de altavoz de la barra de sonido.
2. Introduzca el extremo pelado del cable completamente en el orificio. Introduzca el conductor con la tira de color en el terminal de altavoz rojo (+), y el otro conductor en el terminal negro (–), como muestra la ilustración.
3. Suelte el tapón para dejar firme el cable.

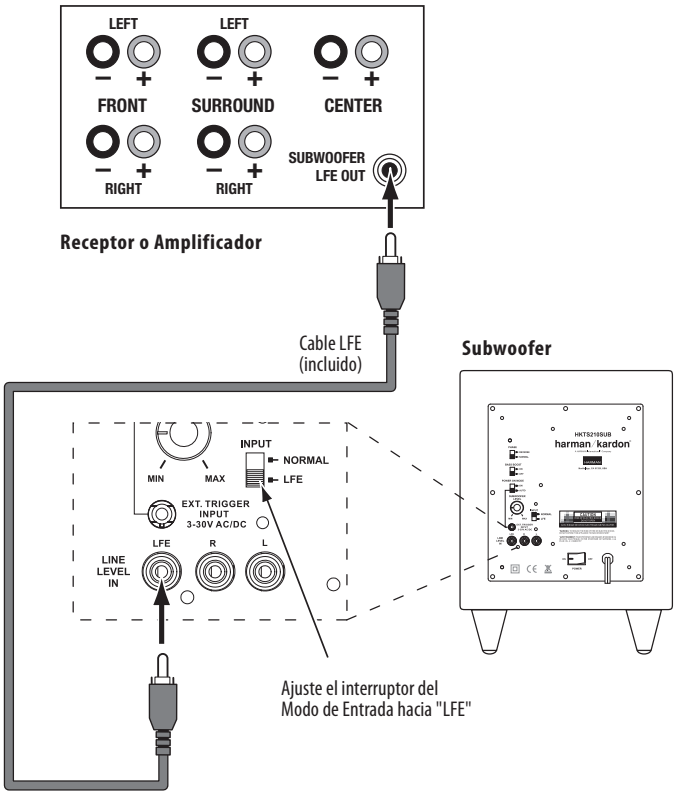

1. Presione sobre el tapón
2. Introduzca el cable dentro
3. Suelte el tapón para que quede firme el cable
El cable de la banda coloreada al terminal rojo

IMPORTANTE: Compruebe que la parte pelada de los cables (+) y (–) no entran en contacto entre sí o tocan el otro terminal. Producirían un cortocircuito que puede dañar el amplificador o el receptor.

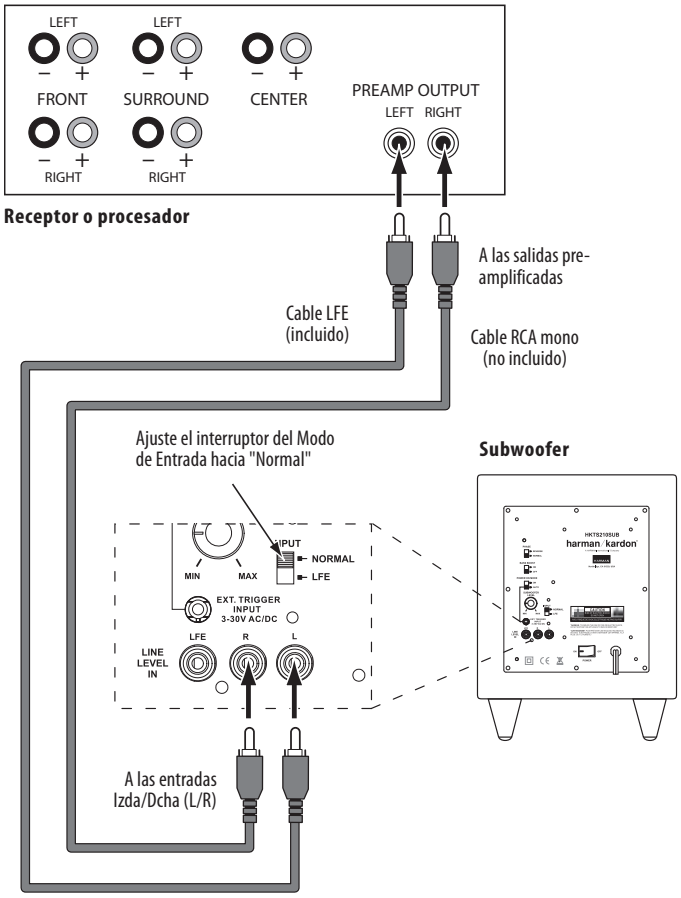
Conexión del subwoofer

1a Si su receptor / amplificador tiene una salida dedicada al subwoofer con filtro de paso-bajo (también denominado tratamiento de graves), use el cable LFE incluido para conectar la entrada LFE de nivel LINE a la salida dedicada al subwoofer (o salida LFE) de su receptor o preamplificador / procesador. Ajuste el interruptor de Modo de Entrada del subwoofer hacia la posición de "LFE".

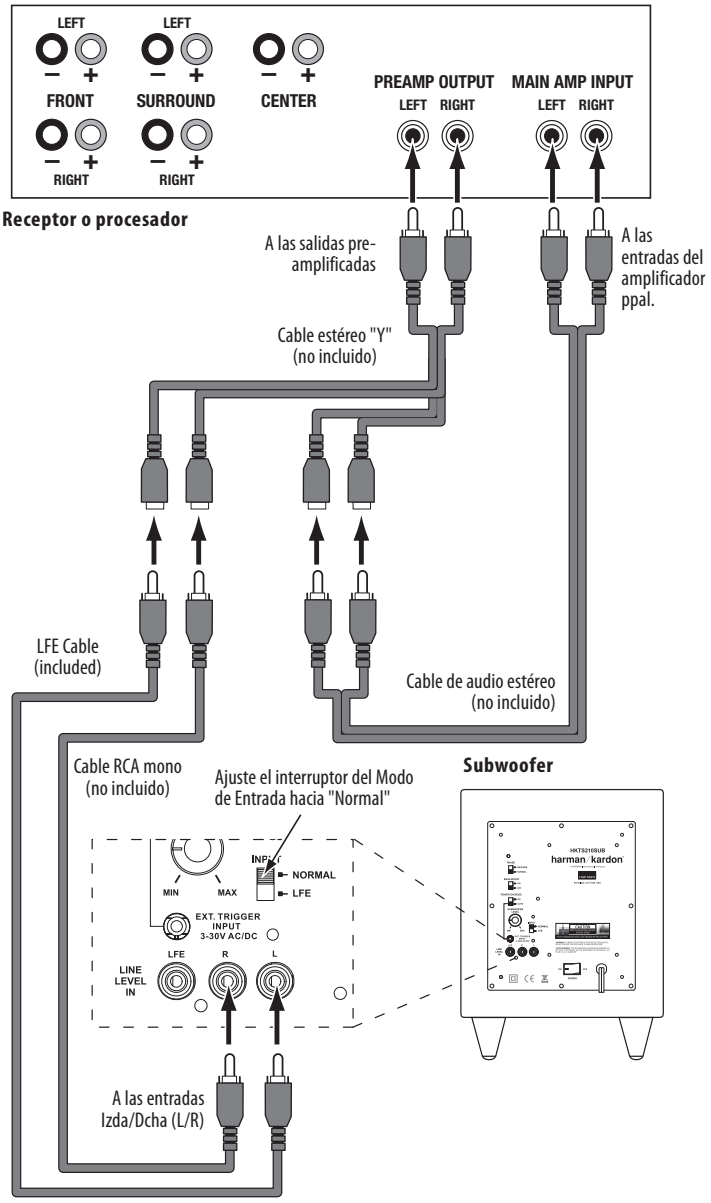
Configure el menú de configuración de su receptor o preamplificador/procesador con el Subwoofer activado (On), y ajuste los altavoces frontal izquierdo, frontal derecho, central y sonido envolvente en Pequeños (Small-S). Si su receptor o preamplificador/procesador ofrece varias opciones para las frecuencias de corte del filtro de paso bajo del subwoofer, elija 150HZ o la frecuencia más próxima a 150Hz.



1b Si su receptor/procesador no tiene una salida dedicada al subwoofer pero tiene salidas de nivel LINE preamplificadas (con control de volumen), use el cable LFE incluido para conectar una de esas salidas a cualquiera de las entradas Izda/Dcha de nivel LINE del subwoofer. Use un cable RCA (no suministrado) para conectar la otra salida LINE del receptor o preamplificador a otra entrada Izda/Dcha de nivel LINE del subwoofer. Ajuste el interruptor de Modo de Entrada del altavoz de subgraves hacia la posición de "Normal".



Si está conectando un receptor o preamplificador/procesador con salidas LINE Izda/Dcha que están conectadas a las entradas frontal izquierda y frontal derecha del amplificador, use unos adaptadores Y (no suministrados) conectando el conector individual a las salidas LINE izquierda y derecha del receptor o procesador. Conecte una de las entradas, izda o dcha. de nivel LINE del subwoofer, y conecte la punta doble de las entradas frontal izquierda/frontal derecha de su amplificador. Ajuste el interruptor de Modo de Entrada del subwoofer hacia la posición de "Normal".



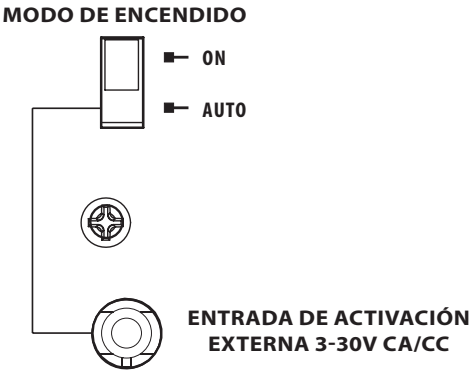
2. Después de completar y verificar todo el resto de conexiones, enchufe el cable de alimentación del subwoofer a una toma de corriente libre y activa. NO enchufe este cable en tomas de corrientes con otros accesorios o en derivaciones procedentes de otros equipos de audio.

ESPANOL

Funcionamiento

Encender y apagar el Subwoofer

Coloque el interruptor de Encendido del subwoofer en la posición "On".



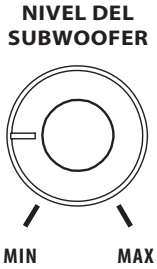
- Si coloca el interruptor de modo de encendido en la posición "Auto", el subwoofer se encenderá automáticamente cuando reciba una señal de audio, y pasará a modo en espera cuando no reciba ninguna señal de audio durante 20 minutos. El LED del subwoofer se iluminará en blanco cuando el subwoofer está encendido, y permanecerá apagado cuando está en espera.
- Si el interruptor de encendido está en la posición "On", el subwoofer permanecerá encendido todo el tiempo. El LED del subwoofer se iluminará en blanco.

Si el conector de activación externa está conectado a una fuente eléctrica, el subwoofer se encenderá cada vez que la fuente genera la tensión de activación y pasará a modo en espera pasados 10 a 15 minutos después de que finalice la activación, independientemente de la posición del interruptor de modo de encendido.

Si no va a utilizar el subwoofer durante un largo periodo de tiempo, coloque el interruptor en la posición "Off".

Ajustes del Subwoofer: Volumen

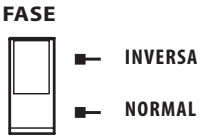
Use el nivel de control del subwoofer para ajustar su volumen. Gire el control en sentido horario para subir el volumen del subwoofer; gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el volumen. Una vez que haya equilibrado el volumen del subwoofer con respecto a los otros altavoces de su sistema, no debería tener que cambiarlo.



Ajustes del Subwoofer: Fase

Este conmutador determina si la acción de vaivén del cono del subwoofer se mueve en fase con los altavoces de la barra de sonido. Si el subwoofer estuviese trabajando fuera de fase respecto a los altavoces de la barra de sonido, las ondas sonoras procedentes de la barra de sonido podrían anular ciertas ondas sonoras del subwoofer, reduciendo el rendimiento de los bajos y su impacto sonoro. Este fenómeno depende en parte de la posición relativa de todos los altavoces en la habitación.

Aunque en la mayoría de los casos de debería dejar el conmutador de fase en la posición "Normal", no existe una configuración absolutamente correcta para el conmutador de fase. Cuando el subwoofer se encuentra en fase con los altavoces de la barra de sonido, el sonido será más claro y tendrá máximo impacto, y los sonidos de percusión como baterías, pianos y punteos de cuerda sonarán más reales. El mejor modo de ajustar el conmutador de fase es oír música que conozca bien y colocando el conmutador en la posición en la que la batería y otros sonidos de percusión creen el máximo impacto.



Ajustes del Subwoofer: Refuerzo de Bajos

Cuando el interruptor de refuerzo de bajas frecuencias (BASS BOOST) está en "On", se potencian los bajos. Los resultados: bajos con más impacto, que pueden ser de su agrado cuando ve películas o escucha música. No hay ningún riesgo en experimentar con este control. Colocando el interruptor en la posición "Off" hará que el subwoofer recupere su funcionamiento normal en bajas frecuencias.

Resolución de problemas

Esta unidad está diseñada para funcionar sin problemas. La mayoría de los problemas que encuentra el usuario son debido a errores de manejo. Así que si tiene un problema, compruebe primero la siguiente lista en busca de una solución. Si el problema persiste, consulte en su centro de reparaciones harman kardon autorizado.

Problema	Solución
Si no sale sonido por ninguno de los altavoces de la barra de sonido:	• Compruebe que el receptor/amplificador está encendido y que la fuente está reproduciendo. • Compruebe que todos los cables entre el receptor/amplificador y la barra de sonido está conectados correctamente. • Compruebe que ninguno de los cables de los altavoces esté deshilachado, cortado o perforado. • Revise el correcto funcionamiento de su receptor/amplificador.
Si no sale sonido por los altavoces izquierdo o derecho de la barra de sonido:	• Compruebe que el control de balance de su receptor/amplificador no está colocado completamente hacia un canal. • Revise el procedimiento de configuración de altavoces del receptor/amplificador para comprobar que el altavoz en cuestión está activado y que su volumen no está a cero. • Compruebe que todos los cables entre el receptor/amplificador y los terminales de los altavoces izquierdo y derecho de la barra de sonido están conectados correctamente. • Compruebe que ninguno de los cables de los altavoces esté deshilachado, cortado o perforado.
Si no sale sonido por el altavoz central de la barra de sonido:	• Revise el procedimiento de configuración de altavoces del receptor/amplificador para comprobar que el altavoz central está activado y que su volumen no está a cero. • Compruebe que todos los cables entre el receptor/amplificador y los terminales del altavoz central de la barra de sonido están conectados correctamente. • Compruebe que ninguno de los cables de los altavoces esté deshilachado, cortado o perforado. • Si su receptor está funcionando en modo Dolby® Pro Logic®, compruebe que le altavoz central no están en configuración Fantasma (Phantom).
Si el subwoofer no se enciende:	• Compruebe que el cable de alimentación del subwoofer está enchufado en una toma de corriente. • Compruebe que el interruptor de encendido del subwoofer está en la posición "On".
Si no sale sonido por el subwoofer:	• Compruebe que el cable de alimentación del subwoofer está enchufado en una toma de corriente. • Compruebe que el interruptor de encendido del subwoofer está en la posición "On". • Compruebe que el control de nivel del subwoofer no está a cero (todo girado en sentido contrario a las agujas del reloj). • Compruebe que el cable de conexión de audio entre su receptor/procesador y el subwoofer. • Revise el procedimiento de configuración de altavoces del receptor/amplificador para comprobar que el subwoofer está activado y que su volumen no está a cero.
Si el sistema reproduce a volumen bajo pero se apaga cuando sube el volumen:	• Compruebe que todos los cables entre el receptor/amplificador y la barra de sonido está conectados correctamente. • Compruebe que ninguno de los cables de los altavoces esté deshilachado, cortado o perforado. • Si tiene una pareja de altavoces frontales adicionales conectados a su receptor/amplificador, compruebe que no está utilizando el sistema por debajo de los requisitos mínimos de impedancia del receptor/amplificador. Compruebe la documentación del receptor/amplificador para más información.

Puede encontrar información adicional sobre resolución de problemas entrando en el enlace de Preguntas más Frecuentes (FAQs) en la página de soporte en www.harmankardon.com.

Especificaciones

Sistema SB 10	
Respuesta de Frecuencia:	45Hz – 20kHz (–6dB)
Barra de sonido SB 10	
Transductor de baja frecuencia	
Izquierdo:	Cono de cartón de 3" (76mm), vídeo-blindado
Derecho:	Cono de cartón de 3" (76mm), vídeo-blindado
Central:	Dos conos de cartón de 3" (76mm), vídeo-blindado
Transductor de alta frecuencia	
Izquierdo:	Bóveda de seda de ¾" (19mm), vídeo-blindado
Derecho:	Bóveda de seda de ¾" (19mm), vídeo-blindado
Central:	Bóveda de seda de ¾" (19mm), vídeo-blindado
Capacidad de potencia recomendada	
Izdo-Dcho:	60 vatios (cada uno)
Central:	100 vatios
Impedancia nominal:	8 ohmios (cada canal)
Sensibilidad (2,83V/1m):	84dB (cada canal)
Frecuencia de corte:	2,2KhZ, 24Db/octava
Tipo de conector:	Terminal de recuperación por muelle
Tipo de armazón:	Sellado
Acabado:	Negro brillante
Dimensiones (A x A x F):	110mm x 920mm x 89mm
Peso:	3,67 kg
Subwoofer con alimentación	
Transductor de baja frecuencia:	Cono orientado hacia abajo de 8" (200mm), vídeo-blindado
Potencia del amplificador:	200 vatios
Respuesta de Frecuencia:	45Hz – 200Hz (–6dB)
Controles:	Volumen, fase y refuerzo de bajos
Conexiones:	Entrada LFE, entradas de nivel LINE RCA izquierda y derecha
Tipo de armazón:	Sellado
Acabado:	Negro brillante
Requisitos eléctricos:	100-120 V CA (50/60Hz), 200W o 220-240 V CA (50/60Hz), 200W
Consumo de potencia:	<1W (en espera); 200W (máximo)
Dimensiones (A x A x F):	353mm x 267mm x 267mm
Peso:	9 kg

HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (Sólo EE.UU.)

Fabricado en R.P.C.

© 2010 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados.

harman kardon es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en los Estados Unidos o en otros países. Dolby y Pro Logic son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories.

Las funciones, las especificaciones y el formato están sujetos a cambios sin previo aviso.

Part. núm.: 950-0294-001 Rev. A

harman/kardon® by HARMAN

www.harmankardon.com